

1055.

1409 d. 23 April.

Linköping.

Riddaren Vikke van Vitzen arrenderar af Ragvald Anundi, kanik i Linköping, en tomt vid Tolabro.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Alla the mæn thætta breff høra eller se helsa jak Vikke van Vitzen riddare ewinnelika meth Gudhi. Kænnis jak meth thesso mino opno brefwe at jak hafwer legt ok stad, i nærwaru velborna riddara herra Niclis Magnussons ok herra Knwtz Vddasons, af hederlikum manne herra Ragwalde Anundi, kanunke i Lynkøpunge, ena tomt vidh Tolabro ok ligger vndi hans kanunka dōme, som saas meth en thyn korn, for fyra spæn korn arlika vtgifwande, swa længe jak the tomt hafwer ok fornempda herra Ragwalde thækkis, ok the tomt ær badhe stakadh ok stenadh ok vtmærkt aat badhum endom ok halder sina lengd vidh aana fæmtighi stænger ok hwar stang hafwer fæm alna, ok ofwan vidh væghin tha er hon lang ena stang ok fæmtighi ok sunnan til tha er hon thrættan stænger bredh ok nordhan vidh quærnavæghin tiughu stænger. Ok til mere visso ok bewising tha hænger mit incighle for thesso brefwe, som gifwit var i Lynkøpunge, areno æpter Gudz byrdh m<sup>o</sup>c<sup>o</sup>d nono, in die beati Georgii martiris.

På frånsidan: De area molendini in Tholabro.

Sigillet, hængande på en ur brefvet klipt remsa: en springande räf, med omskr.: s. VIKKE D' VICN MILIS.

1056.

1409 d. 23 April.

Lödöse.

Väpnaren Sven Båt qvitterar de penningar drottning Margareta varit honom och hans hustru Tala skyldig, samt återlemnar de för denna summa pantförskrifna gårdar i Toarps, Rångedals, Gingrids, Tärby, Espereds och Varnums socknar.

Orig. på perg. i K. Danska Geh. Ark.

Jech Swen Baat a wabn kennes medh thettæ mit opnæ breff vm the tvhvndræth lødichmark, som min nadhighe frwe drotning Margretæ mic oc min husfrw Talæ oc woræ ærfvinge schuldich war i hvide penninge i swa dane penninge oc mynt, som tha i Swerike woræ geuæ oc gengæ, for hwilke tvhvndreth lødich marc for:næ min nadhighe frwe drotning Margretæ haffde mic oc for:de min husfrw oc woræ arfuinge til pant sat goos, som ligger i thessæ effterscrifnæ soknæ swoson ær i Thodethorpe sokn, i Rangedale sokn, i Gingernæ sokn, i Thiæræby sokn, i Esperuth sokn oc i Werneme soku, at for:de min nadhighe frwe hauer mic thessæ forskreffnæ tvhvndreth lødichmarc redhe oc wel effter min wiliæ betalet oc fult foræ giort effter min wiliæ, oc hauer hvn thessæ for:de soknæ oc gooz i geen løst aff mic oc min husfrw for thessæ for:de tvhvndreth lødich marc, swo at mic oc for:de min husfrw fullelikæ oc wel at nogher, oc thy vplader jech oc antworder i geen i dach for:de min nadhighe frwe til hennes oc konungedømsens hand friit oc frelst allæ thessæ for:de gooz oc pante oc hennes opnæ breff medh, som hvn mic oc min husfrw vppa thettæ for:de gooz oc pant gifuet haffde oc kennes jech mic oc for:de min husfrw oc woræ arfuinge eller noghen vppa ware

weghnæ engen ræt eller ræthicheyt eller tiltalæ at hafuæ eller hauæ schulæ her effter til alt thettæ forscreffnæ gooz eller noghet ther aff vppa for:de pants weghnæ, oc lader jech oc for:næ min husfrw oc woræ arfuinge for:de min nadhighe frwe, drotning Margretæ oc min nadhighe herræ konung Erik oc theræ arfuinge oc effterkommære oc konungedometh quitæ, ledhughe oc ganze orsaghe for mic oc forscreffnæ min husfrw oc woræ arfuinge for alt thettæ forscreffnæ penninge oc gooz oc pantæ oc al stycke, som foræ ær sacht, oc thacker jech thom for godhe betaling, oc hwat jech thettæ forscreffnæ goos eller noghet ther aff her effter hauer, thet hauer jech aff sunderlich nadh oc laan swo lengæ som for:de min nadhighe frwes eller for:de min nadhighe heres konungx Erix nadh tilsighei oc ey lenger, oc schal jech oc wil nadhelikæ oc wel leuæ medh alt thettæ forscreffnæ gooz swo lengæ som jech thet hauer aff theræ nadhe oc ey vforrætæ eller vforrætæ ladæ thom, som vppa thettæ for:de goos byggæ oc bo, men i al stycke swo medh alt thettæ forscreffnæ swo medher faræ oc gøre som jech wil swaræ for Gudh oc for fornempde min nadhighe herræ oc frwe oc som the tro mic til, swo lengæ som jech thet her effter aff theræ besunderlikæ nadhe hauer, som foræ ær sacht, oc nar min nadhighe herræ eller frwe thettæ forscreffnæ gooz aff mic i geen hauæ wele, tha schal jech antworde oc vplade thom thet friit oc frelst oc vforderuet medh swodan tro oc kerlich, som jech thet nw anamer oc ey til meræ vthacke eller vwiliæ, tha som the for:de min nadhighe herræ oc frwe thet i geen hauæ wiliæ en nw tha the thet hauæ mic fonget i tro oc kerlich, som foræ ær sacht; oc thet jech fornempde Swen Baat alle thessæ forscreffnæ stycke oc articule swo holde oc gøre schal a minæ oc minæ husfrw oc woræ arfuinge weghnæ, vden alt archt oc hielpærædæ, i allæ modæ som foræscreuet star, tha hauer jech for:de Swen Baat til meræ bewaring mit inciglæ ladet hengæ for thettæ breff oc til witnesbyrd Thorkil Brandhes, Hans Krøpelins, Pawel Stysøns, Ficke Sysendorps, Marquard Buks, awabn, oc Tidike Scrapemeyers, borghers oc byfoghets i Lødhusæ, oc Lambert Swalenbergs, borghemeysters i samæ stadh, inciglæ. Datum anno Domini millesimo quadringentesimo nono, die beate Georgii martiris, in Ludosia.

På frånsidan: Swen Baat quittebreff giuet konung Erik oc drottning Margareta vpa oc lødich marc, medh huilkit han vplader thet gots, som hanom ther foræ til pant stodh.

Sigillen: N. 1. Ett tjurhufvud med omskr.: s. SWEN BO. T.; N. 2. Skölden treklufven, med omskr.: s. THORKILLI BRADHE (?); N. 3. En korsfot, med omskr.: s. JOHAN . . . KRÖPELIN; N. 4. En sjuuddig stjerna med utplånad omskrift; N. 5. Tre otydliga figurer (stjerner?) snedt öfver skölden med oläslig omskrift; N. 6. Framdelen af en mot venster vänd bock med omskr.: MAR . . . . .; N. 7. Bomärke med omskr.: s. TIDEKE SCRAPEMEIER; N. 8. Bomärke med omskr.: s. LAMBERTI SVALENBERG.

1057.

1409 d. 26 April.

Strengnäs.

Ingemund Nilsson i Dalsjö säljer till sin systerson Tord Petersson i Ellma (Eedhmadha) jord i Årby i Gamlaklostera (nu Fogdö) socken i Åkers härad.

Orig. på perg. i Strengnäs Gymnasiibibl.

Alla the men thetta breff høra ællær se helsar iac Ingemunder Niclisson i Dalsyo æuerdhelica medh Gudhi. Kennis iac medh thæsso mino opno brefwe,